

# La Almodaina

DIARIO DE LA MAÑANA - AVISOS Y NOTICIAS

Palma de Mallorca Santo Cristo, 14 Miércoles 14 de Noviembre de 1951 Año LXIV - Núm. 23 655 Apartado, 32

## Vichinsky desea participar en el debate sobre política general en las Naciones Unidas

### Fué rechazada la propuesta de discusión de la cuestión china

PARIS (URGENTE), 13. — LA ASAMBLEA DE LAS NACIONES UNIDAS HA RECHAZADO POR 11 VOTOS CONTRA 11 Y 4 ABSTENCIONES LA PETICION SOLICITANDO LA INSCRIPCION EN EL ORDEN DEL DIA DE LA ASAMBLEA LA CUESTION DE LA REPRESENTACION CHINA EN LA O.N.U. — Efe.

### SE APLAZA LA CUESTION MARRUQUÍ

Paris, 13. — El debate sobre la inclusión de la cuestión marroquí en el orden del día de la Asamblea General de la O.N.U. ha sido aplazado a petición de Egipto que desea disponer de unos cuantos días para estudiar la declaración del ministro de Asuntos Exteriores francés, Robert Schuman, al respecto. — Efe.

### PRONUNCIARA OTRO DISCURSO

Paris, 13. — Al delegado ruso Vichinski se le ha concedido permiso para pronunciar otro discurso de apertura en la Asamblea de las Naciones Unidas. El permiso le ha sido concedido por el presidente de la Asamblea, por haber formulado el ministro soviético que haría algunas correcciones.

Se hacen aquí conjeturas en el sentido de que tal vez Rusia presente una cierta sorprendente. — Efe.

Paris (Urgente). — El jefe de la delegación soviética en la

## Se ha ensayado con éxito el cultivo de una fibra de textil

### LA PLANTA ES ORIGINARIA DE LA INDIA Y SE DA MUY BIEN EN EL SURESTE DE ESPAÑA

Moril, 13. — Procedente de la India ha sido importada a esta región, a título de ensayo, una planta que da una fibra parecida al cáñamo llamada "kenaf" que es muy apreciada por la industria textil. Los ensayos han dado un excelente resultado y es muy posible que las cinco hectáreas que el año pasado se cultivaron se vean notablemente aumentadas, dado que adquiere en este clima una copulencia mayor que en el país originario y mejora además la calidad de la fibra.

Su labor resulta poco costosa, su ciclo vegetativo muy pequeño, el rendimiento en kilos más crecido y su calidad mejor.—Cifra.

## En un colegio de señoritas se cometió un importante robo

### Los ladrones se llevaron los cubiertos de plata de las alumnas y 30 mil pesetas en metálico

Madrid, 13. — Se ha cometido un robo en un colegio de señoritas establecido en el barrio de Salamanca, del que los ladrones se llevaron los cubiertos de plata de las alumnas y unas treinta mil pesetas en metálico.

También parece ser que se sustrajeron algunos cheques pendientes de cobro.

El robo debió cometerse de noche, pues a la mañana siguiente, aunque las puertas del exterior se mantenían casi intactas, aparecieron abiertas.

Las barras metálicas que las aseguraban habían sido fundidas

asamblea general de las Naciones Unidas y Ministro de Asuntos Exteriores, Vichinsky, ha expresado su deseo de hacer uso de la palabra en el debate político general de dicha asamblea.

La petición ha despertado profunda curiosidad. No se sabe si después de haber escuchado los discursos de Acheson, Eden y Schuman, el Ministro soviético tendrá algún nuevo argumento que oponer o si planteará nuevos argumentos que hagan posible la creación de una nueva atmósfera de armonía. — Efe.

## LAS RELACIONES HISPANO - BRITANICAS

### Una información de la Agencia Reuter

Londres, 13. — El servicio internacional de noticias, la Agencia Reuter, divulgó una información en la que se dice que el movimiento hacia unas relaciones más estrechas entre España e Inglaterra se inician en el Foreign Office a raíz de la victoria de los conservadores en las elecciones del 25 de octubre.

No obstante recuerda la citada Agencia que después de que a primeros de año las Naciones Unidas rescindieron su acuerdo sobre España, Inglaterra envió un Embajador a Madrid, en la persona de Sir John Balfour, a pesar de las considerables protestas surgidas en el ala izquierda del partido laborista, que también se oponía a la idea de estrechamiento de relaciones entre España y los Estados Unidos.—Efe.

## A mediados de Diciembre se reunirán las Cortes

Madrid, 13. — El Presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao ha manifestado a los periodistas que la próxima reunión plenaria de la Cámara se celebrará a mediados del próximo mes de Diciembre.—Cifra.

en algunos trozos. Por lo visto, los delincuentes debieron actuar con sopleto a través de las rejas, para partir la barrera y penetrar cómodamente en el salón de visitas, comedor y despacho de la administración.

Según el periódico "Pueblo" que da esta noticia "nuestra experta policía que está dando constantes pruebas de su eficacia y competencia, quizás tenga en sus manos toda la verdad de estos hechos, que les procure la fácil captura de los delincuentes". — Cifra.

## Viaje de los ministros de Obras Públicas y de Industria

### VISITARON LA FABRICA DE CEMENTO DE FONT DE SUERT

Pont de Suert, (Lérida), 13. — Alrededor de las cinco de la tarde llegó a la fábrica de cemento el Ministro de Industria, acompañado de su séquito, en donde aguardó la llegada del Ministro de Obras Públicas. Llegó éste acompañado de todas las autoridades de las provincias de Lérida y Huesca.

Terminada la visita, los Ministros emprendieron el viaje hacia Pont de Suert.—Cifra.

\*\*\*

Pont de Suert, 13. — El Instituto Nacional de Industria y la Empresa Nacional Hidroeléctrica de Ribargorzana han obsequiado con una cena a los Ministros de Obras Públicas e Industria.—Cifra.

## Más de 250 mil manifestantes desfilaron por las calles de Alejandría

### El primer ministro egipcio dijo que se luchará hasta que el valle del Nilo esté libre del imperialismo

Alejandría, 13. — En 250.000 se calcula el número de personas que han desfilado hoy por las calles de Alejandría en plan de protesta antibrutal. Figuraban en la misma más de 5.000 mujeres y 3.000 sudaneses; uno de ellos con bata y turbante blanco, iba envuelto en una bandera egipcia, a la cabeza de sus compatriotas.

Los manifestantes desfilaron en silencio hasta llegar a la plaza de Raselín donde dieron vivas al Rey Faruk, como melharva de Egipto y El Sudán.

Lanzaron mueras contra Gran Bretaña y el imperialismo.

No se han señalado incidentes en el curso del acto. — Efe.

El Cairo, 13. — Egipto no escatimará sacrificios hasta lograr que el Valle del Nilo esté libre del imperialismo, afirmó hoy aquí el primer ministro egipcio Mustafá Nahas Bajá, en un acto celebrado ante el mausoleo de Zaglul Bajá, dirigente de la revolución de 1919.

El primer ministro egipcio señaló que "no importa que estemos vivos o muertos en el día de la independencia".

Mustafá Nahas Bajá ratificó la tomada de la independencia como la consecución de la victoria y el principio del fin del imperialismo.

También anunció que el gobierno egipcio estaba preparando al ejército armas modernas para convertirlo en uno de los más modernos del mundo. — Efe.



## Gratitud de los judíos al Jefe del Estado

### FUE EXPRESADA EN LA SESION DE CLAUSURA DEL CONGRESO SEFARDITA

Paris, 13. — El agradecimiento de los judíos al Jefe del Estado Español por su actitud para con ellos durante la pasada guerra, ha sido expresado en la sesión de clausura del Congreso Mundial de Sefarditas, por el presidente del Comité Cultural del mismo y representante de la Comunidad Bulgara en Israel, señor Arditi.

A este Congreso han asistido representantes del Parlamento de Israel y miembros de las colectividades judías israelitas de todo el mundo.

El Congreso ha estado presidido por Ben Arrotel de la Comunidad Israelita de Londres. — Efe.

## Hoy es esperado en París el General Omar Bradley



Paris, 13. — Mañana, a las nueve, hora española, tiene señalada su llegada a París el general Omar Bradley, Jefe de la Junta de Estado Mayor conjunto.

Bradley conferenciará con el general Eisenhower y con el Comité Provisional del Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. — Efe.

## Al entrar en el puerto de Musel un buque alemán chocó con el «Rada de Melilla»

### A BORDO DEL BARCO ALEMÁN LA ESPOSA DEL CAPITAN DEBIA DAR A LUZ

Gijón, 13. — Cuando se dirigía al puerto de San Juan de Nieva, el buque alemán de 6.000 toneladas "Reg" solicitó su entrada en el puerto de Musel, ya que a su bordo se hallaba la esposa del capitán en trance de dar a luz.

Autorizado su arribo y en el momento de abocar el puerto, chocó con el vapor español "Rada de Melilla" que hacía maniobras a aquella altura para tomar la salida.

La consecuencia de la colisión el "Rada de Melilla" sufrió una avería con gran vía de agua que le puso en peligro de hundimiento.

Rápidamente auxiliado y remolcado a uno de los espigones se le descargó de la mercancía, lográndose con ello su momentánea seguridad.

Han sido adoptadas todas las medidas necesarias respecto a este buque hasta el momento de su oportuna reparación.— Cifra.

## El embajador de España en el Vaticano presentó sus credenciales a S. S. Pío XII



Ciudad del Vaticano (Urgente). — En audiencia solemne, Su Santidad el Papa Pío XII ha recibido esta mañana a don Fernando M. Castiella, quien hizo entrega de sus cartas credenciales como embajador extraordinario y plenipotenciario de España cerca de la Santa Sede.

La ceremonia se celebró en el palacio de Castelgandolfo, donde reside actualmente el Santo Padre y se desarrolló con arreglo al protocolo acostumbrado en estas ocasiones.

En el discurso pronunciado por el señor Castiella con tal motivo dijo entre otras cosas:

"Me conmueve y conforta, Santísimo Padre, la idea de contribuir en nombre de mi Patria y en la medida de mis fuerzas, a Vuestros solícitos afanes por la paz del mundo; una paz con Vuestra Santidad la quiere: fuerte en la justicia, en el reconocimiento de la soberanía de Dios, en el respeto de los derechos de la persona humana, en la organización de la sociedad internacional y en la reforma social que asegure a todos dignas condiciones de existencia.

Hace siglos, cuando nuestros

teólogos limitaban la guerra y defendían la paz, un antecesor mío en esta embajada, don Diego López de Haro, se dirigía a su Rey con estas patrióticas palabras: "La paz se ha de buscar, porque la guerra ella se viene". Y para alcanzar la paz, si bien no cabe la claudicación, ha de darse por bueno cualquier esfuerzo y cualquier sacrificio.

Beatísimo Padre: Al entregar en vuestras augustas manos mis cartas credenciales, permitidme que implore para España, que según el constante clamor popular está siempre con el Papa; para quien cristianamente rige sus destinos; para cuantos le asisten en sus tareas de gobierno; para mí y para los míos, la gracia inapreciable de Vuestra bendición apostólica". — Efe.

## Llegó a Barcelona el nuevo Embajador de Santo Domingo

Barcelona, 13. — El nuevo Embajador de la República Dominicana en España don Emilio García Godoy, llegado a las dos de la tarde de hoy, a bordo del "Atlántico" ha sido recibido por el Cónsul General de su país, señor Figueroa de Fuentes y esposa, que obsequiaron a la esposa del Embajador con un ramo de flores. Asistieron además otras autoridades.

El Embajador manifestó a los periodistas la satisfacción que le había producido su designación para ocupar su cargo en España, país que ya conoce por haberlo visitado en 1929 con motivo de la Exposición Internacional en Sevilla y Barcelona, de las que le quedó un grato recuerdo.—Cifra.

Lee LA ALMUDAINA

# La Almudaina

Decano de la prensa mallorquina

Redacción y Administración:  
Santo Cristo, 14

TELEFONOS:

Dirección 3-1-6-7

Redacción 2-1-4-2

Administración 4-2-7-3

Apartado 32

## Mostacilla

### CUANDO EOLO SOPLA...

En estos días, Eolo --que dicen los culpabilantes-- ha desencadenado sus furias. Quiere decir que ha soplado fuerte viento. Los barcos que van y que vienen han encontrado dura travesía y los pasajeros al desembarcar acusaban la mala noche pasada.

Pero si la travesía marina tiene sus perendengues no deja de tenerlos la de la ciudad, en todas direcciones. Por las calles que llamamos del extrarradio, el transeunte tiene que soportar las nubes de polvo que el vendaval levanta y como en pocas de esas vías suburbanas se hallan amontonados los materiales para una presunta pavimentación, resulta que el terrisco impulsado por el viento, azota los rostros y las minúsculas partículas se introducen en los ojos.

Mas todo ello es "peccatunivita" si lo comparamos con la travesía de las calles céntricas. Penden en ellas abundantes letreros que se balancean violentamente; persianas mal cerradas chocan ruidosamente contra los muros; frágiles cestas ruedan por las aceras amenazando las piernas del viandante; golpearse las vidrieras y los cristales caen hechos añicos a la vía pública; desde algún balcón se desploman las macetas colocadas en inestable equilibrio sobre las barandillas; se agitan con furia los hilos del teléfono, el cable de los tranvías... Sobre el peatón trémulo se cierne constantemente la dramática peripecia.

Y cuando uno logra alcanzar el puerto del hogar, piensa que en realidad existen en la vida urbana muchas pequeñas cosas que reclaman una ordenación adecuada. Esas pequeñas cosas, que hacen amable la vida de relación y que ofrecen la ventaja de no ser pasibles de afecciones catastróficas.

EL DE TURNO

# De Sociedad

Ayer tarde, en la morada de nuestro buen amigo don Bartolomé Pujol Palmer y esposa doña Antonia Meliá Guasp, tuvo lugar el solemne acto de entronización del Sagrado Corazón de Jesús, que efectuó el Rdo. Rector de Alcoy don Vicente Torregrosa, de la Hermandad Pasional y uno de los RR. PP. que se encuentran en Palma predicando la Santa Misión.

Actuaron de padrinos los sobrinitos del matrimonio Pujol-Meliá Ana-Maria Meca y Vicentín Serra, y durante el emotivo acto el Padre Torregrosa pronunció sentida y elocuente plática.

La ceremonia se efectuó en la intimidad familiar y los asistentes fueron delicadamente obsequiados por los señores Pujol-Meliá.

Llegaron de Barcelona don José Fábregues, don Juan Sansó y don Antonio Ferragut.

Para Mahón salieron don Francisco Fons, don Juan Andreu y don Julio Oliva.

Salieron para Barcelona don Jaime Estarellas, don Bernardo Seguí y don Ramón Soldeniva.

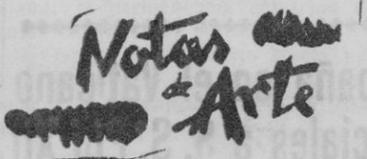
En el avión correo salieron para Madrid la señorita Maria del Pilar Saenz de Tejada, don Juan Gili, don Camilo Mazaira y don Julio Romero Fournier.

Llegaron de Barcelona don José Mayol, don Ernesto Vidal, don Pedro Carbonell y don Juan Estados.

De Valencia llegaron don Julio Aguirre, don Sebastián Alfaro, don Jaime Rogé y don Andrés Pot Mayol.

Para la ciudad condal salieron

**LA PRIMAVERA-LAS MONJAS** presentan últimas creaciones modelos alta costura para la presente temporada.



**NARCISO PUGET EN GALERIAS COSTA**

Hoy se inaugurará en Galerías Costa una exposición de oleos del ilustre pintor ibicenco don Narciso Puget.

El prestigio del veterano artista y el hecho de ser la exposición una selección de sus obras permite augurar que aquella será recibida con gran satisfacción por los amigos del arte.

don Emilio Cano, don Antonio Qués, don Pablo Servera, don Jose Llobera y don Bartolomé Caldentey.

Ha regresado de su viaje a París nuestro amigo don Antonio Pomar, Jefe de Oficinas de "Viajes Iberia" con su distinguida esposa doña Pepita Bonnin.

**OTONO-INVIERNO**  
Los tejidos más selectos los encontrará Vd. en los Almacenes **LA PRIMAVERA-LAS MONJAS**

## Las comunicaciones aéreas entre Palma y Madrid

El Ilmo. Sr. Alcalde ha recibido la siguiente carta del Director General de la "Compañía Iberia":

En contestación a su carta de 5 de los corrientes relativa a un acuerdo del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, cúmpleme participarle que tan pronto como podamos por disponibilidades de material, estableceremos el servicio entre Madrid y Palma, diario, que ahora nos hemos visto obligados a poner alterno. Puede tener seguridad ese Ayuntamiento de que nosotros nos desvivimos por dar satisfacción al tráfico, cada vez más intenso que tiene Palma, como lo verá usted por los datos que probablemente ignora y que a continuación le transito.

En los diez primeros meses del año 1951, han volado entre Barcelona y Palma 68.653 viajeros. Entre Madrid y Palma 12.054 y entre Valencia y Palma 5.053. Es decir que al terminar el año se habrá rebasado la cifra de 100.000 viajeros transportados por Iberia, lo cual significa un poco menos de la tercera parte del número total de pasajeros de Iberia. Todo ello bastará para dar satisfacción a ese Ayuntamiento que ha presentado tan justa demanda.

Se reitera suyo afmo. s. s. y amigo.—Firmado: César Gómez Lucía, Director de "Iberia".

# Decía La Almudaina

Hace 50 años

14 DE NOVIEMBRE DE 1901

--En la travesía de Barcelona a Palma falleció, a bordo del "Cataluña", el niño Antonio Pulido, de Andraitx, que viajaba acompañado de su nodriza.

--Regresó de Mahón el Ingeniero de Obras Públicas don Pedro Garau, quien, junto con funcionarios de Guerra y Marina, procedió a elegir nuevo emplazamiento para el faro de la entrada del puerto.

--En San Juan de Puerto Rico falleció el 13 de octubre último nuestro paisano el propietario don Juan Pizá Mas.

--Madrid. Los señores Maura y San Simón han conferenciado con el Ministro de la Gobernación ocupándose del asunto de la Diputación Provincial.

Hace 25 años

11 DE NOVIEMBRE DE 1926

En la madrugada de ayer falleció el noble señor don Mateo Zaforteza Crespi de Valldaura.

--El Ayuntamiento de Artá ha elegido Alcalde de aquella villa al doctor en Farmacia don José Sureda Blanes.

--El señor Benlliure ha escrito al Alcalde solicitando el envío de un plano de la Plaza del Mercado, donde ha de emplazarse el monumento a Maura, cuyo boceto tiene ya estudiado.

--Organizado por la Asociación de Cultura Musical dió un concierto el Cuarteto Checo-Zika, obteniendo un resonante éxito.

--Paris. Hoy ha sido trasladado a esta ciudad el excomendador señor Maciá para ser careado con el italiano Garibaldi.

## Ayuntamiento

**LA PAVIMENTACION DE LA CALLE DE JUAN MARAGALL**

Ayer a las doce, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento tuvo lugar la apertura de pliegos presentados para contratar mediante subasta pública las obras de pavimentación asfáltica de la calle de Juan Maragall (tercer tramo) parte comprendida entre las calles de Teniente Sánchez Bilbao y Llobet, del Ensanche de esta ciudad.

El tipo de subasta en baja era de 197.712'00 pesetas y el Secretario del Ayuntamiento don Jose Maria Conrado dió fe del acto público.

A dicha subasta concurrieron los siguientes licitadores:

- 1.--D. Bartolomé Ramón Jaume, el cual se compromete a realizar las obras de referencia por la cantidad de 150.100'000 pesetas.
- 2.--D. Bartolomé Balaguer Nadal, por 149.800'00 ptas.
- 3.--D. Bernardo Salvá Campins, por 170.000'00 ptas.
- 4.--D. Antonio Mut Jaume, por 189.803'00 ptas.
- 5.--D. Antonio Peregrin Navarro, por 135.950'00 ptas.
- 6.--D. Miguel Huguet Cruillas, por 163.101'00 ptas.
- 7.--D. Francisco Morey Castaner, por 164.999'00 ptas.

La Mesa que se constituyó al efecto presidida por el Ilmo. señor Alcalde don Juan Coll Fuster e integrada por el Vocal don Jesus Antich Gil, Secretario de la Comisión Especial de Ensanche, adjudicó provisionalmente el remate a favor de la proposición núm. 5 de don Antonio Peregrin Navarro, por la expresada cantidad de CIENTO TREINTA Y CINCO MIL NOVECIENTAS CINCUENTA PESETAS (135.950'00).

## Periodismo

"CIUDAD"

Ha comenzado la publicación de su tercera época, del semanario "Ciudad" de Inca. En esta nueva etapa, el semanario inquense está dirigido por un hombre experto en estos menesteres: nuestro querido amigo y colaborador Gaspar Sabater, cuyo buen gusto se acusa en este primer número que hemos recibido y en el que la excelente presentación gráfica corre parejas con el contenido.

En el artículo de presentación dice "Ciudad" que "aspira a reflejar en todo momento el progreso de nuestra ciudad, a alentar las inquietudes de toda índole que se vayan manifestando, a ser portavoz de las ansias colectivas que desembocan en realizaciones prácticas, a servir los intereses inquietos con todo el fervor de nuestros corazones".

Colaboraciones acreditadas, secciones cuidadas con esmero por veteranos cronistas, amplia información local y de los pueblos de aquella zona, hacen de "Ciudad" una publicación que honra a la prestigiosa ciudad de Inca y que muestra la vigilante atención y capacidad profesional de la dirección, a la que nos complacemos en enviar efusiva salutación --retribución de la suya cordial-- con el deseo de larga y próspera vida.



# BANCO DE BILBAO

Se pone en conocimiento de nuestra distinguida clientela que finalizadas las labores de Canje de las Deudas del Estado, a tenor de lo ordenado por el Decreto-Ley de 4 de enero último y Orden Ministerial del 2 de Febrero, puede pasar por estas Oficinas para proceder al cambio de numeración de los títulos, siendo portadores de los resguardos que obran en su poder.  
Palma de Mallorca, 12 de Noviembre de 1951.

## ESTUDIO FOTOGRAFICO

Fotografías para el Documento Nacional de Identidad  
**Serafin SASTRE**  
Conquistador, 38

**RADIOTECHNICOS**  
Condensadores para radio **FRIBOURG**  
Descuentos especiales  
SUMINISTRADORA BALEAR Herrería, 5 y 6 PALMA

**HOTELES y CASAS PENSION**

**CAMAS METAL Y ACERO**  
con somieres "NUMANCIA"

Desde 644 pesetas POR SEMANAS 19'50

**LAMPARAS Abelló**

SINDICATO, 61 y 63 - PALMA

**UROMIL**

Los efectos diuréticos del Uromil se notan ya desde los primeros días de tomarlo y analizando la orina se comprueban verdaderas descargas ácidas, que eliminan la causa del Artritis, Reuma, Gota, Ciática y Mal de Piedra.

Una cura mensual de Uromil previene y combate la aparición de nuevos ataques.

C. S. 10.870

**CONTRA EL REUMA**

**Vajillas y Cristalerías**

CIEN MODELOS DIFERENTES  
VENTA A GRAN EL  
PRECIOS DE FABRICA

**Establecimientos ANDRES BUADES**

CORT, 23 Y 24 CESTOS, 15 Y 17

**LA HORTICOLA MALLORQUINA**  
HIJO DE RAFAEL TORTELLA

ARBOLES - PLANTAS - FLORES  
ESPECIALIDAD EN ARBOLES FRUTALES  
Aragón, 111 - Palma de Mallorca

**Notaciones**

**LA LEYENDA DE LA CALMA.**  
Cuando Santiago Rusiñol escribió aquel libro, todo el aromado, penetrado intimamente, de un profundo cariño a Mallorca, escribió como título "L'illa de la calma". Y así quedó bautizada Mallorca. Venía Rusiñol entonces de Barcelona y de París, las urbes precipitantes, donde, como escribía él:

la vida s'esbomba  
pels alts carrers co mun tró  
el paso que

aquí en silenci de tomba  
sentirás madurar el cov.

Aquella calma no ha desaparecido de Mallorca y es aun esta calma, esta paz, esta tranquilidad, esta satisfacción --o, si se quiere, resignada-- manera de vivir lo que han captado, con mayor conciencia, los turistas que en su paso por la isla han visto algo más que el sol y el paisaje.

Es exacto esto. No vamos alocados de un sitio a otro --exceptuando a los motoristas que siempre van "a tota" para llegar donde, en general, nada les acucia--. sino que practicamos el adagio de "tranquilitat, bon saliments, passades d'indiot i bona intenció". Pero habría quien de eso quisiera deducir que no aceptamos, y nos amoldamos a ellos, los progresos de la técnica.

La ciencia, concretamente la aplicada a los transportes, está hoy influida por el signo de la velocidad. La aviación ha evolucionado todo lo que, no ya los siglos, sino la generación pasada había conocido. Hoy se tarda menos en trasladarse de Palma a Madrid de lo que no hace mucho, y aun hoy en ocasiones, se tarda en ir de Palma a Artá.

¿Cuál ha sido la reacción de los mallorquines ante la aviación? Habla de ello, con la elocuencia incontestable de los números, esa carta que el Director General de Iberia ha escrito al Alcalde.

Nuestro Ayuntamiento, queremos decir el de Palma, acordó solicitar de Iberia la reimplantación del correo aéreo diario con Madrid, que tuvimos durante el verano y que ahora ha sufrido una restricción del cincuenta por ciento. La Iberia contesta que de momento no cuenta con material suficiente y agrega luego unas cifras para explicar el interés que le ofrece nuestra ciudad.

Según tales cifras el pasaje que habrán transportado los aviones de la Iberia, desde Palma a la península y de allí hacia aquí, será, al acabar el año, de unas cien mil personas, lo cual representa el tercio de todos los pasajeros transportados por la Compañía. B reve: Palma tiene una importancia decisiva para la Compañía. Hasta podríamos decir que nos asiste el derecho a hacer de Palma la sede central de la Compañía.

Podrá argüirse que muchos de los pasajeros son extranjeros, pero cualquiera que haya viajado en avión --¿y quién no lo ha hecho?-- sabe que el porcentaje isleño es abrumador; y esto aun en las épocas de gran afluencia turística.

Dése al fenómeno la explicación que se quiera; pero el hecho es que los habitantes de la isla de la calma, cuando han de desplazarse son, en su gran mayoría, partidarios del más rápido de los medios de locomoción que puedan escoger. Y que sus habitantes han sabido conjugar su nativa y peculiar calma con la velocidad de la aviación.

He aquí uno de los hechos que se prestan a disquisiciones, no, por intrascendentes, menos curiosas. Gente que en su vida ordinaria desarrolla su actividad de manera pausada, sin establecer competencia con el tiempo --lo cual, en el fondo, es un modo de hacer las cosas más perfectas y con mejores probabilidades de incurrir en error-- no se asusta ni renuncia a cruzar raudamente los espacios.

¿Como enjuiciaría Rusiñol este, al parecer, contrasentido? ¿No llevaría a la conclusión de que así como se dice "visteme despacio que tengo prisa" puede decirse "viajo en avión porque soy calmoso"? -- R.-T.

**Noticiario Local**

**CUPON DEL CIEGO**  
Sorteo del día de ayer  
**Núm. 73**

**Movimiento en el puerto**  
Legó de Barcelona el vapor correo "Rey Jaime II" aunque algo calmado e temporal llegó con bastante retraso. A hora de itinerario salió para el mismo puerto de procedencia.  
Salió para Mahón el vapor correo "Rey Jaime I".

**Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca**  
SERVICIO EXTRAORDINARIO CON MOTIVO DEL "DIJOURS BO"

Celebrándose en Inca, el próximo jueves día 15, la tradicional feria denominada "Dijours Bó" circularán entre Palma y aquella ciudad los siguientes trenes de viajeros:  
De Palma a Inca a las 8 8'40 13'25 14'15 y 18'30 horas  
De Inca a Palma a las 6'15, 7'55 8'41 13'4 17 18'30 y 21 horas  
Palma 13 de Noviembre de 1951

**Gobierno Civil**  
JUNTA  
Bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador Civil, señor Barón de Benasque, se reunió ayer mañana la Junta Consultiva e Inspector de Espectáculos, tratándose asuntos de interés de los puestos bajo su jurisdicción.

**¡¡ AGRICULTOR !!**  
El TRIGO es tu mejor riqueza. Dale preferencia a su cultivo.

**Curados en la Casa de Socorro**  
Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro del Ayuntamiento de Palma:  
Mercedes Egea Vidal, de 10 años, herida punzante en la palma de la mano derecha, con una pluma de escribir.  
María López Lozano, de 3 años, herida contusa en la frente, por caída.  
Antonio Jesús Agulló Gras, de 3 años, herida contusa en el labio superior, por caída.

ed LA ALMUDAINA

**MUSICALES**

**LOUISE STEINER Y LA "ORQUESTA SINFONICA"**  
Una obra del Maestro Torrandell  
La famosa soprano americana Louise Steiner, aplaudida por los más selectos públicos de Europa y América, colaborará el próximo domingo día 18 en el Concierto que la "Orquesta Sinfónica de Mallorca" celebrará a las 11'30 de la mañana en nuestro Teatro Principal.

Louise Steiner, que ha llegado expresamente de Roma para cantar en este Concierto no puede demorar por más tiempo su estancia en nuestra Ciudad y la "Orquesta Sinfónica" ha tenido que organizar esta audición, como caso especial en Domingo por a mañana, por no disponer la empresa del Teatro Principal de fechas libres aptas y al propio tiempo evitar el celebrarlo dentro del periodo misional que vivimos.

En el programa que se prepara para este acontecimiento musical será interpretada en primera audición la obra "Valle de Muza" (Parado) de nuestro insigne compositor Antonio Torrandell. También se incluyen en este programa obras de Wagner, Ravel, Moussorsky, Schubert y R. Strauss.

**MOTORES DIESEL "R.E.O.R."**  
10 y 20 H. P.  
**Gabriel Prohens**  
Antonio Ribas, 83 - 85  
Teléfono 4023

**Próximo viernes a las 9'45 noche**  
presentará  
en  
exclusiva



**¡¡Una joya de la cinematografía nacional!!**  
Tierna como una madre... Sincera como la verdad...  
Real como una confesión solemne...

**La SEÑORA de FATIMA**

**Inés Orsini - Fernando Rey - Tito Junco - José M.ª Lado - M.ª Rosa Salgado - José Nieto**  
Guión y diálogos: VICENTE ESCRIBA Dirección: RAFAEL GIL  
ESTA PELICULA NO SERA EXHIBIDA EN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE LA PRESENTE TEMPORADA  
La sesión de las 6'45 --todos los días-- será numerada, despachándose localidades con tres días de anticipación.  
Para dicha sesión quedan anulados toda clase de pases.  
Declarada de interés nacional Tolerada para menores



**Cartas al Director**

UNA SUPLICA

Voy a menudo al Santo Hospital para visitar a los pobres que allí vacen enfermos a los cuales procuro consolar en sus sufrimientos y penalidades para de esta manera hacer que sea más llevadera su precaria y triste situación. El motivo de mis visitas es porque yo en este mundo he sufrido mucho y de muchas maneras y ahora que me encuentro algo exento de sufrimientos me complace y me place acudir a este santo lugar para platicar y hablar con los que allí sufren y padecen con el único fin como he dicho anteriormente de consolarlos en sus padecimientos. Mi corazón siento ensanchar de una santa dulcedumbre al encontrarme en medio de los pobres enfermos a los cuales dirijo palabras de consuelo y amor que ellos aceptan agradecidos al ver que alguien se acuerda de sus penalidades realizando estos actos de piadosa caridad en cumplimiento de lo que prescribe nuestro señor Jesucristo.

El motivo de estas líneas, es el gran deseo de mi alma de que fueran muchos los que acudieran a este santo lugar para practicar estas obras de caridad en favor de nuestros pobres hermanos a los que ocasionarian horas de alegría y contento que serian lenitivo y alivio en sus males y padecimientos. Cuantos caballeros y cuantas señoras hay en la actualidad que con gran holgura podrian realizar estos actos sin menoscabo de sus deberes y obligaciones con lo cual harian un gran bien a nuestros hermanos dolientes; por lo tanto suplico ardientemente a todos estos caballeros y señoras y a todos los que les sea posible que atiendan a este mi humilde llamamiento acudiendo en gran número a esta santa casa con el fin ya indicado con la seguridad que por todos ellos les resultará un gran bien pues que Dios complaciéndose en estas sus obras les dará el ciento por uno ya en este mundo y después el premio inmortal por eternidades sin fin.

Las personas que atiendan a esta mi suplica determinando realizar tan bellas como caritativas obras podrian añadirlo a los frutos sacados de la santa Misión que el Señor estos días se ha dignado conceder a nuestra amada ciudad de Palma cuyo fruto sería tal vez el más agradable a su Divina Maestrad y también el más provechoso para nuestras almas pues por su medio hemos de alcanzar la recompensa eterna en el cielo.

C. A.  
Palma, 10 Noviembre 1951.



Alquiler de motocicletas  
**LOUEZ VOTRE MOTORCICLETTA**  
**MIRE YOUR MOTORCICLE**  
**Casa Molube**  
CARMON, 75  
(frente cuartel del Carmón)



**¿UN BUEN CAFE?**  
PODRA SABOREARLO EN  
**Kiosco Bar ALASKA**  
Pl. Sta. Catalina Thomás

**CONTRA EL FRIO**  
BOTELLAS AGUA CALIENTE  
**CASA CODINA**  
JUNTO EL BOANE

**PRIMERO ENTRE LOS MEJORES** *Coniac* **TRES CEROS OSBORNE**

# Con un solemne acto eucarístico termina mañana la Santa Misión

La imagen de Nuestra Señora de Lluch será acompañada por una lucida caravana motorista.-En estos días finales se acentúa la concurrencia a los centros

## VISITA A CENTROS MISIONALES

Anoche tuvimos gustosa ocasión de visitar algunos centros misionales durante la hora en que los incansables Padres Misioneros dirigen sus pláticas a los atentos y numerosos auditores. En nuestro recorrido recogimos una impresión que diariamente se ha notado y es que mientras se están celebrando los actos misionales en esas primeras horas de la noche, por las calles y vías de esta capital advierte uno un notable vacío, pues son escasas las personas que transitan, ya que la mayoría se encuentran en su respectivo centro, o en sus casas escuchando la retransmisión por radio de la conferencia de la Catedral. Dentro el caso de la ciudad vimos algunos grupos de personas que bajo los altavoces escuchaban las palabras de los Padres Misioneros, siendo digno de destacar la gran cantidad de gente que estaba estacionada en la plaza de Santa Catalina Thomás, interesada en escuchar la conferencia que se estaba dando en aquellos momentos en la iglesia parroquial de San Nicolás.

En nuestro recorrido visitamos los centros de la parroquia de Ntra. Sra. de la Salud (Terreno); parroquia de Santa Teresita del Niño Jesús, (Son Armadams); parroquia de Ntra. Sra. de la Concepción, (San Magin); Escuela del Sagrado Corazón; parroquia de Ntra. Sra. de la Asunción, (Son Espanyol); el Grupo Escolar de Son Espanyol; la iglesia de los Padres Carmelitas y la parroquia de San Sebastián.

La concurrencia era tal, que todos los locales citados estaban completamente llenos, llamando la atención el que en la mayoría de centros, los hombres superaran a las mujeres, sobre todo en San Sebastián, templo que ofrecía un aspecto magnífico por la gran concurrencia.

## LA VIRGEN DE LLUCH SERA ACOMPAÑADA POR UNA CARAVANA DE MOTOS Y AUTOMOVILES

Uno de los actos con que quiere contribuir el R. C. D. Mallorca a los actos misionales es la organización de una caravana motorista que acompañe a Nuestra Señora de Lluch —que desde hoy será la Patrona de nuestro Club decano— hasta su trono en el Monasterio de Lluch.

Como es de suponer, cuida de la dirección el R. C. D. Mallorca, prestándole su apoyo el Automóvil Club y el Moto Club Mallorca.

La fecha señalada para dicho acto es la de mañana jueves a las 8 y media de la noche.

Para la mejor organización y para dar facilidades a los que quieren sumarse a dicho acto el R. C. D. Mallorca ha establecido las siguientes normas.

**Lugar de concentración.** Los deseen participar en dicha caravana deberán concentrarse en los lugares siguientes:

Coches oficiales de las autoridades que deseen asistir, en la Pl. de Santa Eulalia.

Los motoristas en la calle de Palacio frente la Diputación.

Coches de turismo particulares en la calle de Palacio, formando la cabeza en los pórticos hasta la Catedral.

La caravana se formará en la plaza de Cort, siguiendo por Conquistador, Paseo Borne, General Mola, Calle Navarra, Rambla, Olmos, Pl. España, Avda. A. Roselló y Calle Aragón, (carretera de Inca).

**Orden de la caravana.** — Abrió la marcha la Policía de tráfico y motocicletas militares, seguidamente el Grupo Motorista, en el centro de este Grupo irá el coche descubierto que llevará a la imagen de la Moreneta, después seguirán tres motos de escolta y a continuación coches oficiales, y detrás los autos particulares.

La comitiva quedará disuelta en el Pont d'Inca frente a la entrada del Aero Puerto regresando a Pal-

ma los que no deseen continuar la marcha hasta Lluch.

A la llegada al Monasterio se rezará una Salve por la Escolanía, dando por terminado el acto.

Los coches deberán circular siempre por su derecha y procurarán llevar las luces de cruce para no deslumbrar al conductor que le precede.

No será permitido adelantarse unos a otros.

En el puesto de concentración se les facilitará un número de orden de marcha.

## LOS ACTOS FINALES DE LA MISIÓN

Han quedado ya ultimados los detalles para el acto eucarístico-mariano de clausura de la Santa Misión, el cual ha de tener lugar en la tarde de mañana, jueves, día 15.

Se celebrará en la Plaza Mayor, donde podrán tener cabida hasta sesenta mil personas, teniendo en cuenta que, además, en las calles de San Miguel y de Colón, y en la Plaza de Palou y Coll se instalará una red de altavoces, a través de los cuales se podrán seguir los distintos actos.

Los fieles deben concentrarse en la Plaza Mayor a las 7.15. De la Catedral saldrá la venerabilísima imagen de Nuestra Señora de Lluch, Patrona de la Misión, acompañada por todos los Sres. Sacerdotes, Religiosos y Misioneros, bajo la presidencia del Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo.

Una vez llegue la Virgen, con su séquito, a la Plaza Mayor, será colocada en su trono.

Inmediatamente se hará la Exposición del Santísimo, que será trasladado desde la Parroquia de San Miguel. Un Padre Misionero dirigirá al pueblo las últimas exhortaciones, despidiéndose, en nombre de todos los Misioneros, de la Ciudad.

Se dará la bendición con el Santísimo, el cual será devuelto a la Parroquia de San Miguel, al tiempo que empezará, en la misma Plaza Mayor, el acto mariano.

El Sr. Obispo recogiendo los propósitos de todos los hijos de Palma, los ofrecerá a la Virgen Santísima, despidiéndose de Ella y de los Padres Misioneros. Seguidamente la Virgen será trasladada a la Plaza de Cort, donde será colocada en el coche en que el Sr. Obispo la transportará a su Santuario de Lluch, recorriendo las calles de Conquistador, Paseo del Generalísimo, Mola, Via Roma, Olmos, Plaza de España, Marqués de la Fuensanta y carretera de Inca.

## COLGADURAS

Se invita a todos los fieles de la ciudad, y principalmente a quienes viven en la Plaza Mayor, en las calles adyacentes, y en las calles y avenidas por donde ha de pasar la Santísima Virgen de Lluch, a que adornen con colgaduras sus fachadas, rindiendo así un homenaje filial de amor y piedad a nuestra Santísima Madre.

## A LOS SRES. SACERDOTES Y RELIGIOSOS DE PALMA

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo invita a todos los Reverendos Sres. Sacerdotes y Religiosos de la Ciudad, a que se encuentren mañana, jueves, a las 7.15 de la tarde en la Santa Iglesia Catedral, con el fin de acompañar procesionalmente a la Santísima Virgen de Lluch, hasta la Plaza Mayor, donde debe tener lugar el acto final de la Santa Misión General de Palma.

## INVITACION AL COMERCIO

Se invita a todos los Establecimientos de Comercio y a los Centros Fabriles a que, mañana, jueves, cierran sus puertas a las 6.30 de la tarde, con el fin de que todos los empleados y trabajadores puedan asistir a los solemnes actos finales de la Santa Misión.

## CONFERENCIA PARA JOVENES

Se invita a todos los jóvenes y a todas las jóvenes asistentes a la Misión, a las tres Conferencias que el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo pronunciará, los días 18, 19 y 20, exclusivamente destinadas a la juventud de ambos sexos, sobre los temas siguientes: "Lo que interesa a él; lo que interesa a ella, y lo que interesa a ambos".

Las Conferencias se darán en la Santa Iglesia Catedral. La del domingo, día 18, empezará puntualmente a las doce y media de la mañana; las del lunes 19 y martes 20, empezarán a las siete y media

## VIDA RELIGIOSA

### A NUESTRA SEÑORA DE LA CONSOLACION

Novenario solemne que la Real Archicofradía de Nuestra Señora de la Consolación y Correa de San Agustín establecida en su iglesia del Sacorro de esta ciudad consagra a su excelsa Patrona.

**Día 17 y sucesivos.** — Por la mañana a las ocho, se celebrará todos los días una misa en el altar de Nuestra Señora de la Virgen y Mes de Animas.

Por la tarde a las siete, Expositor Mayor de S. D. M. Estación del Santísimo Sacramento, Coronilla de la Virgen, Sermón, Novena con gozos a los que seguirá la Reserva, terminándose con Salve y despedida cantadas.

Los sermones estarán a cargo del Rdo. P. Estanislao Roselló, Barceló, C. R.

El domingo 25, último día de la Novena, celebrará a las ocho y media, la Misa de Comunión el Rdo. P. Francisco Díez, Director de la Archicofradía, que dirigirá al fin de la misa y con ocasión de una plática a los Congregantes. Al fin de la misa y con ocasión de celebrar el XXV aniversario de su ordenación sacerdotal, dará a los fieles la Bendición Papal para concesión especial de Su Santidad Pio XII.

Por la tarde, se terminará la Novena con solemne Procesión de la Sagrada Imagen, Salve, Despedida y Besamanos de la Santísima Madre de la Consolación y Correa.

Día 26. — Las misas de siete y media, ocho y ocho y media se aplicarán en sufragio de los Cofrades y Cinturados difuntos.



**Juegos de CAFÉ**

6x12 SERVICIOS

Finísimos modelos ingleses

Desde 79 ptas.

LAMPARAS **Abelló**

SINDICATO 61.63-PALMA

**Administración Loterías n.º 2**  
Plaza Olivar

## De Enseñanza

### DELEGACION ADMINISTRATIVA DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Por el presente se recuerda a los señores Maestros y Maestras de la provincia la obligación que les incumbe de manifestar a esta Dependencia, a los efectos procedentes, si se dan clases para adultos en sus respectivas Escuelas.

Palma 12 de Noviembre de 1951.—El Delegado, L. Miró de Mesa.

## Ecos de la décima jornada

### BAZAN Y MORRO FUERON LOS GOLEADORES

El pasado domingo se jugó la décima jornada del campeonato liguero y en el grupo centro-sur de la Segunda División se marcaron 28 tantos, siendo los resultados más abultados, los que se dieron en "La Rosaleda", "El Forti" y "Bardín".

De esos 28 goles, 18 fueron marcados por los equipos que jugaron en su casa y 10 por los visitantes. La meta más goleada fue la del Cartagena, —8 veces— y las que consiguieron mantenerlas imbatidas fueron seis: Plus Ultra Mallorca, Murcia, Melilla, Córdoba y Mostalla.

El malagueño Bazán logró el máximo número de tantos, seis, de ellos dos de penalty, siguiéndole el mallorquín Morro con tres y Naslo (Alcoyano) y Fuertes (Mostalla), con dos cada uno.

En los ocho partidos hubo varios lesionados, entre ellos Mateu del Atlético Baleares, pero afortunadamente no hay ninguno de importancia.

Entre los 176 jugadores que participaron en esos ocho encuentros, se registró una sola expulsión, por juego violento, siendo el jugador castigado, Amaro del Cartagena.

De los conjuntos visitantes, cuatro Mostalla, Alcoyano, Córdoba y Hércules, consiguieron llevarse positivos, en perjuicio de Alicante, Linense, Melilla y Levante.

En cabeza sigue el Málaga con sus + 6 y llevando el farolillo rojo está el Levante con — 7.

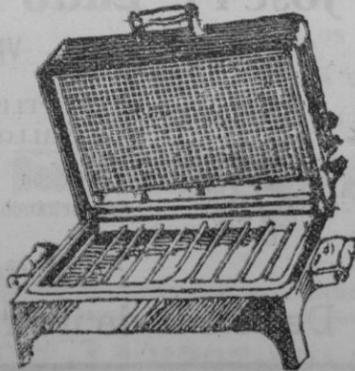
## Anuncios económicos

**CABALLERO** a toda pensión, admisión. Informes: Calle Gabriel Maura, 4.

**HOTELEROS.** Disponemos de más quinas mondadoras de patatas con un rendimiento de 100, 200 y 400 kilos hora con un gasto máximo de 0'50 ptas. por cada 100 kilos. Infórmese Teléfono 2133.

**SE VENDE** un solar en Cala Gamba de 300 metros cuadrados al borde del mar, haciendo esquina a una calle. Informes: Misionador Vulcano, núm. 5. Son Forteza.

## LA MAXIMA COMODIDAD PARRILLA ELECTRICA



(PATENTADA)  
SIN HUMO... SIN OLOR...  
MEJOR SABOR

**MATIAS LLOMPART**  
HERRERIA, 54



## Chistes

### ESFORZADO BOMBERO!

El huésped de un cuarto del primer piso de un hotel desciende hasta el bar y le pide a un camarero:

—¿Me da usted un vaso de agua? El camarero se lo da, y el huésped vuelve a subir hasta su cuarto. A los pocos minutos vuelve bajar:

—¿Me hace el favor de otro vaso de agua? El camarero se lo da. El huésped sube. A los pocos minutos vuelve bajar:

—¿Me hace el favor de un vaso de agua? El camarero, algo irritado, pregunta:

—¿Pero tanta sed tiene usted? —No, no. Es que en mi cuarto no hay fuego.

### REPLICA OPORTUNA

Una señora estaba quejándose al médico de lo exagerado que le contrastaba la factura que le presentaba.

El médico, queriendo justificarse, dijo:

—Tenga en cuenta, señora, que he hecho once visitas a su casa cuando su hijo tuvo el sarampión.

—¿Y usted no olvidó —le replica la señora, muy enojada— que fué mi hijo quien contagió el sarampión a todos los niños del pueblo!

### RECOMENDACION MATERNAL

Los viajes interplanetarios están de moda. Se cree que dentro de poco tiempo podrán realizarse. En este caso, aquí un chiste "porvenirista".

En un aeródromo, un cohete interplanetario se dispone a partir. La mamá acude a despedir a su hijo, piloto de dicho cohete:

—Y sobre todo, hijo mío, no arriesgues efectuando acrobacias sensacionales. Limitate a ir a Luna y volver derechito.

## Crucigrama n.º 12

1	2	3	4	5	6	7
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						

**HORIZONTALES:** 1, Sitio elevado, en la parte superior de las cosas. — 2, Célebre novelista español (1834-1906). — 3, Figuras en los escudos. — 4, Cifras romanas. Al revés: Diosa egipcia. — 5, Nombre de mujer. — 6, Escuché. Letra griega. Al revés: Letra. — 7, Al revés: Que no tienen nombre (fem.). — 8, Al revés: Brota. Pronombre. — 9, Sospechase. — 10, Al revés: Quebrantas la ley. — 11, Ciudad de Abisinia.

**VERTICALES:** 1, Al revés: Se piente. Unirse con hilo. — 2, Desece de la planta monocotiledónea de raíz bulbosa. — 3, Piedra preciosa. Espadilla para espadar el cáñamo. — 4, Letra (pl.). Vehículo para andar sobre el hielo. — 5, Desgaste. Al revés: Cantidad. — 6, Al revés: Raya. Al revés: Respaldo algún documento. — 7, Desprecios. — 8, De Pas. valle de Santander (fem.). Espacio para trillar.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO ULTIMAMENTE PUBLICADO**

"Para dormir es tarde"

Contadores eléctricos al contado y a plazos  
**Casa José Buades**  
Pl. Rosario, 1

Lámparas fluorescentes Philips 40 w. Ptas. 93'50  
**Casa José Buades**  
Pl. Rosario, 1

Venta de materiales eléctricos para toda clase de instalaciones  
**Casa José Buades**  
Pl. Rosario, 1

# CRONICA DEPORTIVA

## Tarrasa perdió el Manacor 3-1

de nuestra edición

del Manacor había des-  
pectación en Ta-  
el número público  
al terreno agreste en  
poder presenciar una  
nación de su equipo,  
nada pues se espera-  
la victoria algo más  
a confirmar sus aspi-  
más la descañonación  
por parte alguna, y si  
toría fue para el Ta-  
las lucas merecida, no  
mo fruto de un con-  
a aisladas jugadas  
los noventa minutos se  
en tres goles. El en-  
jugado a gran tren y  
dureza, no satisfizo a

caso, a los 25 minutos, un pase  
de Leras al mismo Guillamón  
permite al Tarrasa al obtención  
del tercer gol.

El Manacor logra su único tan-  
to al fallar la defensa granate,  
siendo Oliva el que marca para  
su equipo.

**AGRICULTOR:**  
Siembra más TRIGO y CUL-  
TIVALO MEJOR.

### Sanciones

#### NOTA OFICIOSA DEL COMITE DE COMPETICION DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Federación, en reunión celebrada el día 7 del actual, acordó, a la vista de los informes de los árbitros de los partidos correspondientes a las competiciones regionales en sus diferentes categorías, lo siguiente:

Suspender por tres partidos oficiales e imponer sanción económica al jugador del C. de F. San Carlos, Rafael Costa Juan, por insultos al árbitro. (Artículo 99. d.)

Igual sanción al jugador de la U. D. Poblense, Sebastián Serra Gost, por los mismos motivos.

Suspender por cuatro partidos oficiales e imponer sanción económica al jugador de la U. D. Poblense, Víctor Domínguez Cabrera, por agredir a un contrario. (Artículo 99. g.)

Suspender hasta final de temporada al jugador Jorge Barceló Segura, alinado indebidamente por la U. D. Poblense en el partido celebrado contra el C. D. Recreativo Mallorca el pasado día 3. (Art. 56.)

Descenso de un puesto de la clasificación general a la U. D. Poblense y sanción económica por los motivos antes indicados. (Artículo 56.)

Sanción económica a la U. D. Petra, por la conducta agresiva del público para con el árbitro y jueces de línea, que se reduce a su nivel por la conducta altamente deportiva observada por el entrenador de la misma y jugadores.

Palma 10 de Noviembre 1951.

Lea LA ALMUDAINA

## Competiciones Juveniles

durante la pasada semana conti-  
nuaron jugándose encuentros cor-  
respondientes al Campeonato de  
Balón Volea escolar en 1.ª cate-  
goría. Es de destacar el resultado  
favorable a Montesión en su en-  
cuentro contra La Salle, lo cual  
ha redundado en beneficio de Tea-  
tinos. Ahora bien, de producirse  
una victoria de La Salle frente a  
Teatinos, nos encontraríamos fren-  
te a un triple empate para el pri-  
mer puesto. Y no perdamos de vista  
a los difíciles equipos de Magis-  
tro, San Luis Gonzala, Institu-  
to, etc.

En Tenis de Mesa, las Fatags  
Juveniles de Franco han interrup-  
tido su Campeonato Provincial por  
coincidir el horario de las partici-  
das con el de los actos de la  
Santa Misión. Una vez terminada  
esta se reanudarán. Sigue la cla-  
sificación, por consiguiente, en la  
misma forma que dimos en nues-  
tra edición del martes pasado.

Los encuentros correspondientes  
al Campeonato de Fútbol de las  
F.F. J.J. de Franco en la capital  
hubieron de ser suspendidos a  
causa del mal tiempo.

Aprovechando esta circunstancia  
de la poca actividad deportiva he-  
bida a causa del mal tiempo, van-  
mos a facilitar a nuestros lectores  
una rápida información de la  
forma en que vienen disputándose  
las competiciones juveniles.

En fútbol, dada la autorización  
especial que la Delegación Nacio-  
nal de Deportes concedió a la  
Real Federación Española de este  
deporte, se crearon unos Comités  
de Competiciones Juveniles (re-  
servados exclusivamente al Fútbol  
quienes vienen organizando el Cam-  
peonato Nacional entre equipos de  
jugadores de 15 a 18 años filia-  
dos equipos federados en cate-  
goría nacional y regional.

En todos los demás deportes,  
solo el Frente de Juventudes está  
autorizado oficialmente para orga-  
nizar competiciones con el ele-  
mento joven (hasta 21 años). Así,  
para la presente temporada se  
mantendrán los Campeonatos Pro-  
vinciales de Fútbol, Balón a Mano,  
Atletismo, Baloncesto, Campo a  
Traves, Natación, Balón Volea,  
Gimnasia y Gimnasia Educativa.

De todos estos deportes habrá  
asimismo Campeonato Nacional al  
que acudirán los Campeones Pro-  
vinciales, menos en Fútbol que  
terminará en la fase provincial.

Aparte de estas competiciones,  
también el Frente de Juventudes  
presenta cada año los más importan-  
tes Campeonatos Escolares en los  
que se conceden premios por va-  
lor de 65.000 pesetas solo en la  
fase final, que reúne los ocho  
Categorías mejor clasificadas en las  
fases provinciales. Aparte de estos  
premios, hoy otros consistentes  
en trofeos, copas, banderines, etc.

Estos Campeonatos Escolares  
comprenden los deportes de Gim-  
nasia Educativa (obligatoria para  
todos los participantes), Atletis-  
mo, Baloncesto, Balón a Mano,  
Fútbol, Pelota Nacional y Balón  
Volea se presentan equipos de  
dos categorías, 1.ª y 2.ª, que com-  
prenden respectivamente jugado-  
res de 15 a 18 años y de 11 a 14.

Como saben nuestros lectores,  
actualmente se hallan en marcha  
los Campeonatos de Balón Volea  
en 1.ª categoría y el próximo sa-  
bado se iniciarán los de Fútbol,  
tal como el domingo los de Pelota  
Nacional.

## DE GOMA

SUMINISTROS FRAU

Artículos en general

Plaza de San Antonio, 17 - 18 - 19

Teléfono 434

## COMPRESIONADOS

—Ha sido admitida en firme la  
candidatura de España por la  
Unión Ciclista Internacional para  
la celebración del Campeonato del  
Mundo de Ciclismo en el  
año 1953.

El día 1952 se disputará en  
Ginebra en el mes de febrero y  
es casi seguro que nuestro país  
envie un equipo.

—Se rumorea con insistencia en  
los medios deportivos madrile-  
ños que, descartadas las personas  
que se habían señalado para os-  
tentar el cargo de seleccionador  
nacional, que el nuevo candidato  
es el exatleta internacional Pedro  
Escartín.

—Todavía hay trasposos de ju-  
gadores de fútbol. El Atlético de  
Madrid ha conseguido fichar al  
guardameta del Oviedo, Argila,  
quién antes defendió el marco  
del Barcelona.

Los acclionados madrilenos  
han cedido al club ovetense al  
extremo Miguel.

—El peso medio francés Lau-  
rent Dauthinill ha sido batido por  
el púgil americano Gene Hairston  
que le sordomudo.

—Rico es el nuevo campeón de  
España de billar, de segunda ca-  
tegoría a tres bandas.

—El austriaco Jo Weidn, ax-  
campeón de Europa de los pesos  
pesados, ha vencido al surafricano  
Lou Strydom, por fuera de com-  
bate.

Este encuentro se ha disputado  
en Johannesburgo.

### FUTBOL

#### CAMPEONATO DE 3.ª CATEGORIA REGIONAL GRUPO PUEBLOS

Artá, 1 - Santanyi, 3

El pasado domingo, con el fin de  
enfrentarse al C. D. Artá, despla-  
zándose a la Ciudad del "Palmito"  
el C. D. Santanyi, para contend en  
partido de 3.ª Categoría con el  
equipo de aquella localidad. Al  
saltar los equipos al terreno de  
juego lo hizo en primer lugar el  
Santanyi, siendo ambos equipos  
recibidos con palmas. Elige campo  
el Santanyi, y pone en juego el es-  
férico el Artá, quien al minuto es-  
caso, había logrado traspasar el  
balón fuera del alcance del por-  
tero visitante, consiguiendo de esta  
manera el primer gol de la tarde  
y único de los artanenses.

No se amilanaban los visitantes y  
gracias a ello a los seis mi-  
nutos consiguen el empate por  
mediación del centro delantero  
Adrover, quien al recibir un pase  
de Sitges y a la media vuelta, con-  
sigue su primer tanto. Transcurren  
veinte minutos de dominio a ter-  
no y aprovechando una indecisión de  
la defensa el mismo Adrover in-  
troduce de nuevo el esférico en la  
red consiguiendo de esta manera  
el 2-1 para los visitantes y con este  
resultado se llega al descanso.

En el segundo tiempo el equipo  
local vuelve a la carga con una  
verdadera furia, estrellándose to-  
das sus intenciones una vez por el  
fuerte batallar e indomable valor  
del defensa central Roig (V) y  
otras por las soberbias paradas con  
que obsequia a la numerosa concu-  
rrencia el portero visitante; y al  
llegar al minuto 35 por obra y ma-  
gía de Adrover, este nuevamente  
y por tercera vez arranca la pala-  
bra gol, y con el resultado de 3-1  
finaliza este duro y bien disputado  
partido, valiendo dos magníficos  
puntos al C. D. Santanyi que con  
un más cuatro se coloca a la ca-  
beza de su grupo.

El colegiado de turno Sr. Co-  
sta tuvo una actuación muy lucida  
en todo lo largo de la lucha, no  
permitiendo en ningún momento  
el juego duro.

## La entronización de Nuestra Señora de Lluch en «Es Fortí» se celebrará esta tarde

A las cinco de la tarde de hoy  
miércoles será bendecida una  
Imagen de la Virgen de Lluch en  
el campo del Real Club Deportivo  
Mallorca "Es Fortí", siendo colo-  
cada en un retablo artístico en  
la sala-enfermería.

La Virgen de Lluch será pro-  
clamada, desde hoy, Patrona del  
R. C. D. Mallorca.

La imagen de la "Moreneta",  
Reina Excelsa de nuestra isla,  
será bendecida por el Excmo y  
Bemo, señor don Juan Hervás,  
Obispo de nuestra Diócesis.

A dicha solemnidad han sido  
invitados por los P. Misioneros.

Nuestro distinguido amigo el  
Presidente del club decano, don  
Antonio Buades, ruega a todos  
los socios y familiares la asisten-  
cia a dicho acto, haciendo exten-  
siva su invitación a todos los afi-  
cionados palmeños.

## Patronato de Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas

#### DELEGACION DE BALEARES

Resultados de la jornada nove-  
na, del 4 de Noviembre de 1951:

##### Provisional

124 boletos de 14 aciertos a

6.026'15 pesetas.

2493 boletos de 13 aciertos a

295'70 pesetas cada uno

Corresponden a Baleares dos

premios máximos y 38 aproxima-

dos.

Resultado definitivo de la jer-  
nada octava del 28 de octubre:

11 premios máximos a 65 mil

759'15 pesetas y 344 premios

aproximados a 2.102'75 pesetas

cada uno.

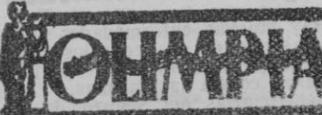
## Seguro de Enfermedad

El médico es quien más sabe de  
medicina, y solo su consejo hay  
que seguir. Gracias a los progre-  
sos de la sanidad e higiene infan-  
til, se salvan todos los años miles  
de niños.

Beneficiarias del Seguro de En-  
fermedad, acudid directamente con  
vuestro hijo a los servicios centra-  
lizados de Puericultura de calle  
Obispo Campins, 9 (Mutua Ba-  
lear).

¡Cada semana un acontecimiento!!!

en



El local de los grandes éxitos

Mañana 10 noche

Baile y Atracciones

DEBUT

de la formidable bailarina

MIRALDA

2 Orquestas 2

¡¡¡Las mejores veladas!!!

en

OLIMPIA

## Café - Bar - Comidas Casa Clemente

La única casa que sirve la auténtica y rica paella valenciana  
Especialidad en tapas, mariscos y bocadillos de todas clases

Herrería, 37 y S. Andrés, 18-20. Tel. 3227

## Mañana en ROCADERO

El vivir misterioso de la selva.  
Las canciones, la música y las danzas de las tribus negras  
Los frenéticos ritmos cubanos  
Los modernos acordes del barrio de Harlem  
Todo en un ambiente de realismo impresionante  
lujo refinado

Mañana jueves

El sensacional debut de la atracción internacional  
Black Diamonds Show

# TEATRO · CINE · VARIEDADES

**5 minutos de intervalo**

**IMPRESINDIBLE MECENAZGO**  
Pepe Picó y Jorge Frau han elevado al Ayuntamiento una razonada solicitud interesando el apoyo de la Corporación Municipal para la obra de arte que están llevando a cabo.

En realidad escapa a toda ponderación la desinteresada labor que desde hace largos años están realizando aquellos dos enamorados del arte musical que cultivan con depurado buen gusto y con indiscutible autoridad. Sacrificando tiempo y dinero, sin pensar jamás en el aspecto crematístico de sus nobles empeños, Picó y Frau han organizado interesantes espectáculos líricos y su entusiasmo ha culminado con la organización de la compañía regional de ópera, que el año pasado nos ofreció, a través de artistas de generosos medios, interpretaciones excelentes y que prepara para la actual temporada un programa de alta calidad. Es una labor tesonera, desinteresada, generosa, que hasta ahora, aparte de la abrumadora labor de preparación, castiga los bolsillos de los entusiastas organizadores y no ofrece compensación alguna a quienes participan en el costoso espectáculo. El montaje de una ópera como "Traviata", "Lucia" o "Tosca" supone un cúmulo de esfuerzos que únicamente los iniciados son capaces de comprender.

Este esfuerzo, que supone una meritisima contribución al acervo cultural de la ciudad, ha de merecer el estímulo de la Corporación Municipal. Si para otra suerte de actividades, que no deseñamos ni menospreciamos pero que pertenecen a otro orden de pasatiempos que atraen la atención multitudinaria y que no agragan jerarquía al ambiente espiritual, no falta la cooperación de los organismos oficiales, mucho menos debe mezquinarse el mecenazgo municipal y provincial a esas elevadas manifestaciones como las que suponen la Capella Clásica, la Orquesta Sinfónica y la Compañía regional de Ópera, tres meritisimas organizaciones que definen y categorizan las aptencias culturales de una colectividad.

Es de suponer que espíritus tan propicios como el del señor Alcalde don Juan Coll Fuster, como el de Massanet y Jesús Antich, como el de Pepe Casasvas y Antonio Garau, como el del Conde de Olcau y de Miguel Nadal y en general cuantos forman el Consistorio, han de acoger con todo cariño la solicitud de Picó y Frau, que traduce un deseo de los amantes del arte musical y que trata de dotar de la indispensable base económica a un lírico empeño. H. C.

## Seguro de Enfermedad

Hay muchas enfermedades evitables, siguiendo los consejos de la higiene y aplicando las distintas vacunas contra las mismas.

Beneficiarias del Seguro de Enfermedad, podéis llevar a vacunar a vuestros hijos en los servicios centralizados de Puericultura de la calle Obispo Campins, 9, (Mutua Balear).

Escucha hoy, a las 13'30, por

**RADIO MALLORCA**

la emisión que todos

**LOS MIERCOLES**

le ofrece

**BOITE**



## TEATROS

### Principal

**GASCO GRANADA**

Pocos días faltan para que podamos admirar a la simpática pareja teatral formada por Tina Gasco y Fernando Granada.

De los éxitos logrados en la península hablan bien claro todas las críticas de las obras por ellos representadas.

En Valencia en donde últimamente han actuado ha habido días en que las entradas se agotaban.

El debut en Palma tendrá lugar el próximo domingo a las 7'30 de la tarde y a las 10'30 con el estreno de la obra de Antonio Quintero titulada "Secuestro".

## Teatro regional

**TEATRO REGIONAL**

El estreno de "Aigua de pluja" El próximo viernes será estrenada en el Teatro Principal la comedia de Gabriel Cortés "Aigua de pluja".

Pese a la delicadeza de la obra, está salpicada de situaciones humorísticas.

Al que decir que Jaunito Valls realiza en esta obra una verdadera creación así como su hermana Cristina y el resto de la compañía.

La obra será puesta en escena por vez primera el viernes día 16 a las 7 y a las 10'30.

## AGRICULTOR

El CAMPO DE ESPAÑA debe producir el trigo necesario para todos los españoles.

## Peliculas nuevas

### "LA REINA DEL OESTE"

Próximamente en Palma será estrenada una producción lanzada y filmada por la Metro Goldwyn Mayer titulada "La reina del Oeste".

A pesar de su título no es una película vulgar de aventuras es una cinta de dinamismo y sobre todo de música, canciones y chistes.

"La reina del Oeste" será la quinta superproducción que presentarán las Salas Born y Balaer en los primeros días de la próxima semana.

Betty Hutton es la actriz central de la película.

### "CONTRAESPIONAJE"

Esta película de Universal International tiene como nota original e interesantísima la actuación de dos temibles panteras negras cuyo papel es tan importante como el de los dos protagonistas principales, Marta Toren y Howard Duff.

Como es de suponer para llevar a cabo el rodaje hubo de tomarse medidas de seguridad ya que las panteras aparecen sueltas durante la mayor parte de la película y su caza constituye uno de los puntos básicos del argumento. Como medida de precaución se pusieron en uso nuevamente los refugios anti-aéreos y las sirenas que se prepararon para caso de emergencia durante la guerra pasada.

El estridente pito advertía a los artistas y empleados que debían resguardarse cuando las dos fieras eran puestas en libertad. Además se contrataron los servicios de varios domadores y guardias armados para proteger aun más la vida de las personas que podían estar expuestas a un ataque de las panteras.

"Contraespionaje" que se estrenará en las Salas Augusta y Rialto contiene además otro aspecto tan emocionante como la caza de las fieras: la lucha sorda, astuta y cargada de amenazas que sostienen entre sí siete individuos cada uno dispuesto a apoderarse de un importantísimo secreto de Estado, así sea suprimiendo a los seis restantes.

## Variedades

**TROCADERO**

Mañana presentación de "The Black Diamonds Show"

Puede calificarse de acontecimiento la presentación de una atracción "The Black Diamonds Show". La categoría internacional de la citada atracción nunca ha sido superada por ninguna de las atracciones que hasta ese momento han actuado en nuestra ciudad.

Magníficamente presentados, con un gesto artístico refinado, su arte llega a la cumbre en todas sus interpretaciones las cuales resultan de una gran variación.

**OLIMPIA**

Hoy debut de "Mira'da"

Esta noche se presentará en Olimpia una artista de verdadera categoría: "Mira'da", bailarina de gran estilo que ha conquistado grandes triunfos en cuantas salas ha actuado.

La Dirección de "Olimpia" deseosa de corresponder al favor constante del público —los llenos registrados en las últimas fiestas han sido imponentes— no repara en sacrificios para lograr que desfilen por su local las mejores atracciones.

PROXIMO VIERNES día 16

## Augusta-Rialto-Moderno

Ofrecerán un superfilm emocional de interés extraordinario



# CONTRA-ESPIONAJE



HOWARD DUFF  
MARTA TOREN  
PHILIP FRIEND · ROBERT DOUGLAS  
DIRECTOR: GEORGE SHERMAN

¡Acción rápida, y vista de águila para distinguir al posible objeto de engaño!!

EN AUGUSTA-RIAETO, últimos días de

## CIELO NEGRO

con SUSANA CANALES - FERNANDO REY

EL MAYOR ÉXITO DEL CINE ESPAÑOL

Próximamente

## EL PISTOLERO - DIRECCION PROHIBIDA

«LAS MEJORES PELICULAS

EN LAS MEJORES SALAS»

**TEATRO PRINCIPAL**

Noviembre  
**16**  
VIERNES

**TEATRO REGIONAL**

# "Aigua de pluja"

de DON GABRIEL CORTES

Por la Compañía de teatro ARTIS

Tarde a las 7

Noche a las 10'30

## Ibiza

Cualquier día de quedar fijadas las fechas de la compañía Opera en el Principal. Posiblemente se darán sentaciones de "Trova de Tosca".

Esta noche la compañía actúa en Manacor, mañana y pasado estrena en pal "Aigua de pluja" Cortés.

Son muchos los que desean participar a la memoria de es Torner.

Parece ser que la velada, ha sido acogida con simpatía.

Entre las artistas que Bolero, está Greta con mucho sentimiento.

Parece ser que desparecer "Aigua de pluja" teatro regional comenzará "Pesta", una comedia de pellá, que dicen que se ternillarse de risa.

Las hermanas Astillero ven uno de los números se aplauden en Ibiza mucho garbo y brio.

"Una madeja de lana se titula una obra de pez Rubio que nos dará la compañía Gasco Gran. Se dice que se trata de un acierto del magnífico "Celos del aire".

No sería difícil que Vecino realizara una guinjos pueblos de la de han solicitado la guapa y simpática.

## BREVIARIO DE LA FA

En el teatro Borrón se celebró una sesión de homenaje a maestro Guerrero.

La compañía de Pepe Manuel Sabatini ha el teatro Serrano de sombra pasa" de Ardañiu.

Este, que asistía a que saludar después.

El creador del teatro dista italiano Anton gaglia disertó en la oficial de Periodismo, "El teatro de vanguardia y en el mundo".

En Méjico se ha representaciones de "Mamá nos vicos".

Se vé que el mal gusto dos los climas y se quiere latitud.

"Esposa último modo argentinos Insausti y Mado estrenada por Penon en el Fontalba de Mado.

El maestro Sorozabal to música a una revista tula "Brindis" y que rá en el madrileño Logro en Diciembre. Será nueva revista Enriquetta.

La actriz Elvira Nore formar compañía por. Tiene en cartera mados autores.

La nueva obra de "La vida en verso", que nado Isabelita Garces, tro Infanta Isabel, gust. Fueron aclamados el tor y los intérpretes.

Enfermedades de Sifilis y Bionor...  
SEBASTIAN...  
Consulta: 10 a 1 y...  
San Miguel, 78

Cines

FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS PARA PRODUCTORES

Se celebrarán hoy miércoles día 14 en el Palacio Avenida

En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy miércoles día 14 en el Palacio Avenida todos los productores afiliados a la Obra Sindical "Educación y Descanso" disfrutarán de un beneficio del 50 por 100, previa la presentación del nuevo carnet.

**¡ AGRICULTOR !**  
Cultivando mejor tu TRIGO obtendrás más rendimiento.

La balanza comercial arroja saldo favorable a España

CIFRAS DE LOS SIETE PRIMEROS MESES

Madrid.— El comercio exterior de España, durante el mes de julio último, alcanzó un total de 2474 millones de pesetas-oro, de los que 1316 millones correspondieron a las importaciones y 1158 a las exportaciones. Existe, por tanto, en contra un saldo de 158 millones de pesetas-oro. En el pasado año, en el mismo mes, este saldo fue de 367 millones. El principal país en las importaciones españolas continúa siendo Estados Unidos, con 135 millones de pesetas-oro en el mes de julio a que nos venimos refiriendo, seguido de Francia, con 105 millones, e Inglaterra con 71 millones. En cuanto a las exportaciones de España, el mayor cliente en dicho mes fue Gran Bretaña, con 157 millones de pesetas-oro. A continuación figuran los Estados Unidos, con 127 millones y Bélgica, con 67. En total, en los primeros siete meses del año actual, las importaciones españolas han alcanzado un valor de 7466 millones de pesetas-oro y las exportaciones 9346 millones, por lo que resulta un saldo a favor en el comercio exterior de España en dichos meses, de 188 millones de pesetas-oro. En igual período del año anterior, el saldo era contrario en 92 millones.—Cifra.

NOTIZACIONES

(Facilitadas por el Crédito Balear)

Bolsa de Madrid

DEL DIA 13 NOVIEMBRE 1951	
Exterior	108'00
Amortizable 4 % 1-10-45	99'90
Id. 4 % 15-11-45	100'75
Id. 3 %	85'50
Tesoro 3 %	100'20
Banco Hipotecario de España 4 1/2 % B	84'25
Acciones	
Banco de España	424'00
Explosivos	263'00
Minas del Rif	399'00
Duro Felguera	284'00
General Azucarera	126'25

Bolsa de Barcelona

DEL DIA 13 NOVIEMBRE 1951	
Interior	84'50
Exterior	107'50
Amortizable 4 % 1-10-45	99'25
Id. 4 % 15-11-45	100'00
Id. 3 %	87'50
Crédito Local 4 % Lotes	101'00
Id. id. 4 % Interp.	95'00
Acciones	
Telefónicas	117'00
Aguas de Barcelona	241'00
Trasmediterránea	175'00
Cros	530'00
Sniace	465'00

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 478.

HIGOS

especialmente y productos alimenticios en general. Aceptáramos representación para Canarias garantizando volumen ventas. Buenos informes. Diríjase Avaya y Cazoria. Juan Rejon, 53. Las Palmas de G. C.

El ministro de Comercio pronunció un interesante discurso en la Cámara americana de Comercio

Afirmó que en breve quedarán libres bastantes mercancías entre ellas el aceite que seguramente lo estará en enero

Madrid, 12 (Cifra).—Esta tarde se ha celebrado el almuerzo con que la Cámara de Comercio americana en España obsequia al ministro de Comercio don Manuel Arburua.

El presidente de la Cámara de Comercio americana en España hizo el ofrecimiento del homenaje

A continuación el presidente de la Cámara hizo entrega, entre grandes aplausos, del pergamino que le dedica la Cámara de Comercio Americana en España, a su vicepresidente honrario el señor Arburua.

El ministro de Comercio se levantó a hablar y se refiere a las nuevas normas dictadas recientemente por el Gobierno español y dice que ha llegado el momento oportuno debido a la actual coyuntura favorable, prescindiendo de dejar reservas de divisas que perturbaban los precios.

Considera que en plazo corto y dada la marcha de los acuerdos comerciales, se podrá disponer de varios miles de millones de pesetas por exportación de productos. Cita que los acuerdos con Inglaterra darán unos cuarenta millones de libras esterlinas; con Francia, unos 20.000 millones de francos; con Alemania occidental, unos sesenta millones de dólares y cantidades importantes en los demás países, especialmente Bélgica, Holanda, Suiza, Escandinavia, etc.

Esto es suficiente, agrega, para conceder numerosas licencias de importación tanto en artículos de primera necesidad como secundarios, para la normalización del mercado español y batir al mercado clandestino que

tanto perjudica a las disponibilidades actuales. Quedarán libres bastantes mercancías entre ellas el aceite, que seguramente estará libre en el mes de enero,

En cuanto al trigo se contará con los medios suficientes para resolver este problema que ha sido una de las mayores preocupaciones del Gobierno español.

Se dirige al embajador de los Estados Unidos y dice que el Gobierno de España ha sabido salir victorioso del bloqueo económico y diplomático, hará que los créditos y ayudas que se le concedan sean empleadas rectamente, a que España es un pueblo antiguo que sabe agradecer a quienes le tienden la mano. Somos un pueblo de hidalgos y de hombres agradecidos.

Termina brindando por las relaciones hispanoamericanas, por el embajador de su país, por el presidente Truman y por el jefe del Estado Español.

A continuación el embajador americano pronunció breves palabras, entre las que destaca que los Estados Unidos creen en el señor Arburua y principalmente en su capacidad y disposición para el cargo.

J. PLANAS ALMENAR

OLIMOSI, 116  
TELEFONO, 3652

BAÑERAS  
LAVABOS  
WATERS  
DUCHAS

Aviso importante

Para las fotos para el

Documento Nacional de Identidad  
Acuda a REPORTAJES PALMA

C. S. MIGUEL, 36, (Junto Gestoría OMVER) - Telf. 1919  
Precio especial 2 PESETAS FOTO. Entrega rápida.

¡COMERCIALES! ¡INDUSTRIALES!

Obtendrán menos consumo y más rendimiento instalando equipos fluorescentes americanos

"SILVANIA"

Pida V. detalles en ELECTRICA ESPAÑOLA Herrería, 72

AUTOMOVILISTAS

Para recambios y accesorios

OPEL y CHEVROLET en  
Auto Exposición Vda. Ferrer

Concesión para Baleares de GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A.  
Avenida Alejandro Rosselló, 118 a 122. Teléfono 1624  
Palma de Mallorca

LONDON

Lo más nuevo y el mejor surtido en prendas para vestir

Compare precios en relación a calidad y confección.  
Venta de géneros a metros para Camisería y Sastrería.

CAMISERIA LONDON — San Nicolás, 23

Cines

Desde las 3'45: "Andalucía" y "El sol menor". (Programa tele-

Desde las 4: "Cielos de Andalucía" y "El sol menor". (Programa to-

Desde las 3'15: "Los Inconquistables".

A las 9'30 noche: "Sombras" y "El padre de Ina".

Desde las 3'30: "Lucha" y "Balarrasa".

Desde las 3'30: "Sombra" y "Felipe de Austria".

Desde las 3'15: "El hombre lobo".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "Almas en lucha" y "Balarrasa". (Tolerada menores).

RIALTO. — Desde las 3'30: "Cielo negro" y "Ese impulso maravilloso". (Prog. autz. mayores).

Variedades

BOLERO. — Tarde y noche. Baile. Orquestas Estrellas Negras y Miguel Rosselló.

CASABLANCA. — Baile y atracciones.

IBIZA. — Baile y atracciones. Mercedes Vecino.

MONTECRISTO. — Baile y atracciones.

TREBOL. — Verbena. Orquestas "Troantes" y "Bolero" con Ina Sassi.

TROCADERO. — Tarde y noche. Baile y atracciones. "La venta de los faroles".

Deportes

FRONTON BALEAR. — Todos los días tarde y noche. Partidos de pelota y quinielas.

BETTY HUTTON  
HOWARD KEEL



PRONTO EN  
BORRN

GASCO  
GRANADA

en el TEATRO PRINCIPAL

Domingo a las 7'30 y 10'30 con

"SECUESTRO"

obra espléndida para una compañía maravillosa

ORIENTAL

El más deseado programa

os peligro de Nyoka

(1.ª jornada)

Rumbo a Oriente

(Tecnicolor - DANNY KAYE)

MATERIAL FLUORESCENTE

"SILVANIA" "WESTINGHOUSE" "ELIBE"

Precios especiales para instaladores

SUMINISTRADORA BALEAR

PALMA

# y el mundo marcha

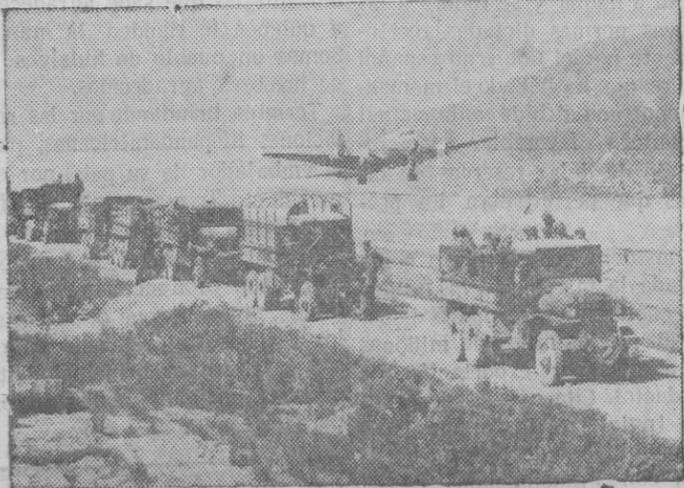
## INOPORTUNIDAD DE UN GESTO

La cuestión egipcia ofrece mal aspecto, y peor lo tendrá si no se impone en todos un mejor espíritu de comprensión. Y ello es difícil, cuando, como ahora, la pasión se desata.

Estamos de acuerdo en que no es posible defender la postura de quien quiera impedir a una nación el que disponga de sí misma. La era de los imperialismos ha pasado, en verdad. Pero la de todos: imperialismos blancos o imperialismos rojos. Escapar de uno para caer en otro, no nos parece solución.

Hay que tener en cuenta que Nahas Pacha, el actual jefe del Gobierno de El Cairo, informado de que se le iba a proponer por Inglaterra, Francia y Norteamérica, el tomar Egipto a su cargo, con ellas tres en trato de igualdad, la defensa y libertad del Canal para todas las navegaciones, se adelantó con la denuncia del Tratado anglo-egipcio, lanzando a su pueblo por el camino de una ilusión difícil de conseguir y aprovechada por el fanatismo nacionalista para hacer el juego a las aspiraciones de Moscú.

Desgraciadamente el mundo en que vivimos está partido en dos partes. No es posible soñar con la neutralidad, a menos que esté fuertemente respaldada por unas poderosas fuerzas armadas de tierra, mar y aire. ¿Es éste el caso de Egipto o de las naciones árabes enclavadas en el Oriente Medio, zona estratégica de primer orden para la defensa de Occidente? Sencillamente, no. Por eso estimamos que sus gobernantes deben pesar



Los grandes aviones "C-54 Supermasters" aprovisionan a las fuerzas aliadas en los frentes coreanos

mucho los pros y los contras de sus determinaciones. Su responsabilidad es inmensa. No pretendemos, ni mucho menos, desaprobamos un gesto de independencia, de amor propio nacional. Pero lo que hace falta, es la oportunidad del gesto, y, francamente, creemos que no es oportuno ahora, en estos momentos internacionales tan graves y decisivos.

## KAESONG PUDE PASAR A LA HISTORIA

Llegan pocas esperanzas de llegar a un acuerdo en el "alto el fuego" en Corea, debido a que las dos delegaciones se mantienen firmes en sus propuestas respectivas. Hasta que no se determine el precio de Kaesong, parece que las conversaciones estarán en desacuerdo. Los salientes --rojo-- de Kaesong y de Kumsong --aliado-- son los puntos que se debaten infructuosamente. Es sintomático el que tanto la radio china comunista de Pekin como los periodistas rojos en Panmunjon, hayan manifestado que nunca se aceptará la absurda demanda de los aliados sobre Kaesong, aunque ello implique la ruptura de las negociaciones para el armisticio. Entre tanto, los rojos intensifican su actividad aérea en Corea, y se dice de parte aliada que los MIG-15 van tripulados por pilotos que hablan el ruso. El cacareado anuncio de la fuerza aérea acerca de la captura de un MIG-15, puede resultar muy costoso a los pilotos de las N. U. en Corea. Los altos funcionarios del Pentágono, han demostrado privadamente desaprobación por la publicidad que se dio al hecho, y se inclinan a creer que existe una relación directa entre él y la intensificación de los ataques aéreos comunistas a la aviación de bombardeo aliada: porque los rusos ya no se preocupan de evitar que caigan en poder de los norteamericanos aviones de propulsión a chorro MIG-15, desde el momento en que este aparato ya no es un secreto para aquellos; de ahí su mayor audacia y acometividad en la persecución de los bombarderos norteamericanos.

## Un dirigente nacionalista marroquí, condenado a dos años de prisión

Rabat, 13.—El destacado miembro del partido nacionalista marroquí Stiquah Mahjub Ben Sadik, que desempeñaba el cargo de Secretario General del Sindicato Ferroviario, ha sido condenado por las autoridades francesas a dos años de prisión, acusado de incitar al asesinato y de perturbar el orden público.

El tribunal hizo constar que el acusado, durante un reciente discurso, dijo a sus huérfanos marroquíes que "con el fin de salvar la independencia tendrían que matar".—Efe.

## El Ministro de Defensa de la Arabia Saudita visita Estados Unidos

Washington, 13.—Procedente de Nueva York ha llegado a esta capital en visita de dos días de duración, el Ministro de Defensa de la Arabia Saudita, Principe Misha Al Ibn Abdul.

Acudieron a recibirle en el aeropuerto el Secretario Adjunto de Defensa, William C. Foster, y el General Omar Bradley, jefe de la Junta de Estado Mayor conjunto, y el Embajador de la Arabia Saudita Asad El Faquih.—Efe.

# ELECTOR

Tu voto en las próximas elecciones municipales es un derecho es un deber

## Salvador Dali fué objeto de un caluroso homenaje

Participaron en él destacados intelectuales que expresaron su admiración por el genial artista

Madrid, 13.— Con gran concurrencia de comensales entre los que figuraba toda la intelectualidad española, se ha celebrado el anunciado homenaje público al gran pintor español Salvador Dali. En la presidencia se hallaban los Directores Generales de Bellas Artes, don Antonio Gallego Burín; de Radiodifusión, don Jesús S. Vives y de Turismo, don Antonio Bolin y los miembros de la comisión organizadora del homenaje, entre ellos don Leopoldo Panero, don Edgar Neville y don Dionisio Ridruejo.

Al terminar el almuerzo se leyeron las adhesiones, entre las que figuraban las del Ministro de Educación Nacional señor Ruiz Jimenez; Director del Instituto de Cultura Hispánica, don Alfredo Sánchez Bella, Ayuntamiento de Barcelona y de numerosos escritores y pintores.

Secundamente el escritor y académico don Eugenio Montes ofreció el homenaje, recordando su conocimiento en el café Platerías con el pintor y su paso con él por el viejo Madrid. Después habló el Rector Magnífico de la Universidad Central, que en una bella oración hizo glosa de la primera vez que habló con Salvador Dali, y escribió un artículo elogiándolo. —Dijo que él representaba "los pedantes".

—"Pedante fui desde niño y hoy no me es ser catedrático de Universidad".

Citó después las conquistas que había hecho Salvador Dali para la pintura, que ha puesto sobre la luz, el color y el aire nuevos aires de genialidad.

A continuación Ebgard Neville, leyó unas ingeniosas cuartillas en las que dijo:

—"La familia Brunet, representante de la mediocre burguesía, es la que nunca entendió la pintura de Dali, como tampoco entendió que era necesario que el año 40 regresaran los representantes auténticos del saber y de las artes. Mientras que no lo comprendía la familia Brunet, sino los buenos patriotas españoles que habían ganado en Brunete. Dali está casi en olor de santidad y dando un tremendo disgusto a los hombres de edad cuando le oyen decir que la gusta Velázquez".



Dali

La amena y divertida charla de Ebgard Neville fué premiada con grandes aplausos.

También pronunció unas palabras Dionisio Ridruejo sobre la tenacidad, el heroísmo y la gloria de Salvador Dali, que había conseguido esta última para sí y para España. Aludió a la pintura moderna y dijo que Picasso toma el pelo al mundo, pero que nosotros también se lo tomamos a él. Aludió unas palabras de José Antonio en las que afirmó que estaba dispuesto a poner una escolta de falangistas para traer de Francia los cuadros de los grandes pintores españoles, "pero no de los que por ser incapaces para crear se han aliado a otras ideologías políticas ajenas al arte. Dali representa el lema "la libertad". Y terminó diciendo "Viva la libertad", que es la conquista del hombre en sus valores espirituales a la tiranía de Stalin".

Por último y ante una clamorosa ovación se levantó a hablar Salvador Dali quien dijo sencillamente que ya había hablado mucho de Picasso y de él y que lo único que le interesaba decir es que su vuelta al clasicismo se lo debía a su esposa Gala, por lo que pedía se enviara a ella un telegrama expresándole su agradecimiento y reconocimiento.

Una ovación imponente acogió las palabras del genial pintor. —Cifra.

## Un curioso pugilato entre peluqueros

Acaban por ofrecer sus servicios gratis

Toledo, 13.— Los peluqueros del pueblo de Fonseca han iniciado una competencia ruinosa que el público comentó con satisfacción.

Tenían firmado un compromiso para aplicar una tarifa autorizada por el sindicato, pero se estableció después un peluquero nuevo y puso los precios más reducidos, con objeto de adquirir clientela.

Hace unos días el peluquero Félix López decidió abaratar sus servicios y estableció el precio del afeitado en 0'75 pesetas y el corte de pelo en dos petas. Enterado el otro barbero anunció que el cobraría 0'60 por el afeitado y 1'50 por el corte de pelo. Y a continuación el otro mandó pregonar que en su casa solo se cobrarían dos reales por afeitado, un real por

arreglar el cuello y una peseta por corte de pelo.

Desde entonces la peluquería de este último se ve llena de clientes.

Por último hay otro peluquero que ha anunciado servir gratis a sus clientes en vista de la informalidad de sus compañeros. —Cifra.

## El representante de la Unión Sudafricana

VISITO AL SEÑOR MARTIN ARTAJO

Madrid, 13.—El nuevo Ministro de la Unión Sudafricana en Madrid, Donis T. Dutein, ha sido recibido esta tarde por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, en su despacho del Palacio de Santa Cruz, a quien ha hecho la entrega de la copia de estilo de sus cartas credenciales que próximamente presentará a S. E. el jefe del Estado.—Efe.

## Ha desaparecido un avión con 32 pasajeros

Wiesbaden, 13.— La desaparición de un avión de transporte de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, se anuncia hoy aquí. El aparato con 32 hombres a bordo realizaba el viaje desde Burdeos.

Han sido enviados aviones de reconocimiento sobre la zona en la que ha desaparecido aquel aparato.—Efe.

# 24 h

Salvo los actos misionales que sorben la atención de que siguen desarrollándose de creciente ferocidad de ayer es de una ciscana, pues que amonseñor Myers arzobispo del cardenal primado de primer magistrado de para felicitarle por la presión de catolicidad co el acto misional cuya grandiosidad compare prelado inglés. La obra de pavimento tercer tramo de la Maragall y se adjunpostor que rebaja dos mil pesetas sobre subasta que era de y siete mil. Ni siquiera guado índice de la corro se puede extraerguna, lo cual quiere se a las agorerías de ciosos este martes trefranquidad paradisíaca

Las declaraciones del ministro de Comercio americano que le ofreció recibidas con notoria particularmente por la tierra a la inminente precios de ciertos consumo tan fundamto el aceite. Nutrición de la intelectual leña agasajo a Salvado la hora de los brindis cosas que señalan el genio de los oradores, francés ha designado al rier nuevo embajador. Ha dado excelente ensayos de cultivo Motril de una planta recida al cañamo y de la India: el "kema se llama esa planta-buenos rendimientos. de Obras Públicas y visitaron importantes tos fabriles en la pro rida. Un barco alemán to entrar en Muel posa del capitán puercnochó contra un buque niobraba en aquel padole daños de consider víctima de un robo cía un colegio de sdrid. Llegó a Barce ministro plenipotenciario pública dominicana de Diciembre celebraría las Cortes Españ que en el toledano seca los peluqueros aña y la competencia nada que uno de ciendo sus servicios a lo mejor a sus coa por obsequiar a la bocadillos y vino cunda el ejemplo,

Prosigue el señor de las suyas en de la O.N.U., donde nada práctico va a sabe también que tienduna de propaganda fusión: es un viejo el mundo se sabe de ro que los primates internacional le tolerabemos que vagas esozorro pierde el pelo mañas y toda tolera malgastando el tiempo que los comunistas ayer en Panmunjon desconcertante: la cese de las hostilidad ¿Qué hay detrás de da proposición? El El Congreso Internac expresa su gratitud tado Español por su vor de los judíos. dor ante el Vaticano credenciales al Santo afirmaciones del pcepicio muestran la sión de aquel país. en París el general Antonio y Rosario rines españoles que des éxitos en Lom flamencuqueras tien adictos.

## Nuevo Embajador Francia en

HA SIDO DESIGNADO QUES MEYRIER

Paris, 13.—Se ha sido nombrado Francia en Madrid, rier. El nuevo Embajador 1892.

Lea La Almudaina